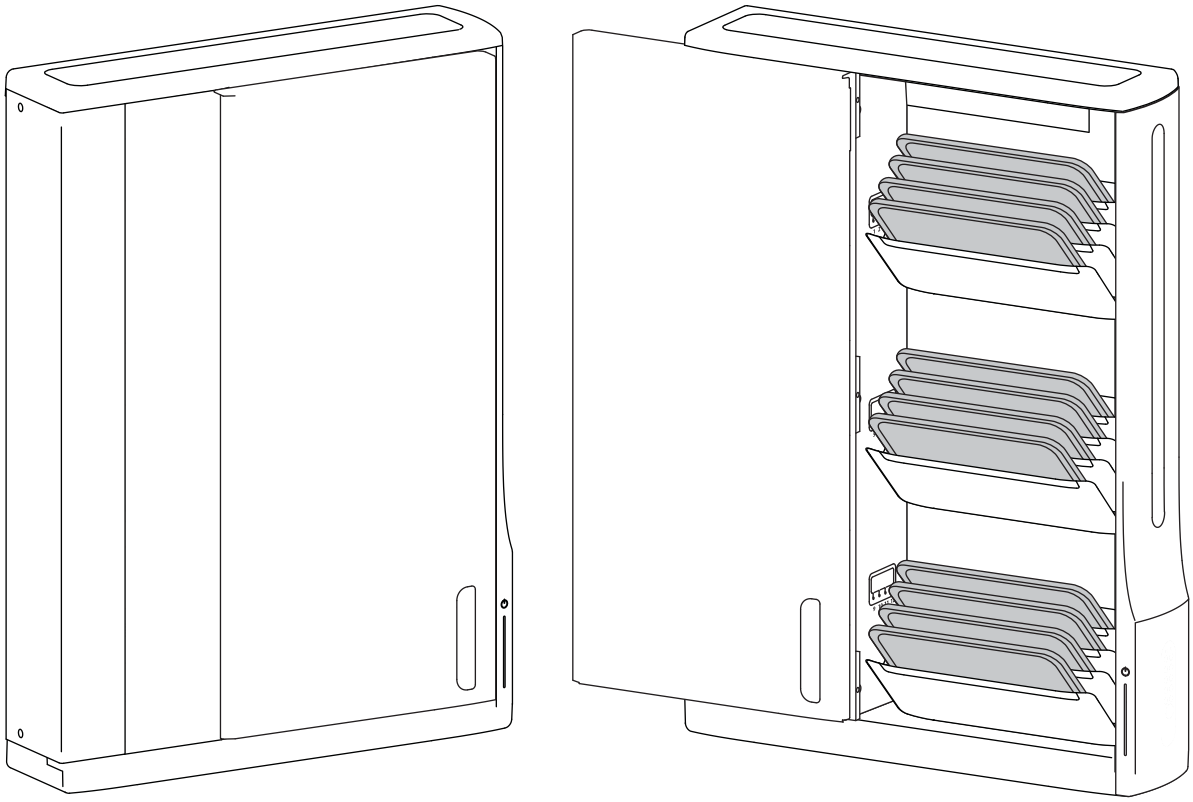
User's Guide

Zip 12 Charging Wall Cabinet



FRANÇAIS

Includes Show & Stow™ technology.

Pour la dernière version du Guide d'installation de l'utilisateur, visitez : www.ergotron.com.

User's Guide - English
Guía del usuario - Español
Manuel de l'utilisateur - Français
Gebruikersgids - Deutsch
Benutzerhandbuch - Nederlands
Guida per l'utente - Italiano
Användarhandbok - svenska
用户指南 ： 汉语

www.ergotron.com
USA 1-800-888-8458
Europe +31 (0)33-45 45 600
China 400-120-3051

888-61-182-G-00 rev. B • 04/15

Examen des symboles de danger

Ces symboles avertissent les utilisateurs de conditions de sécurité nécessitant leur attention. Les utilisateurs doivent être en mesure de reconnaître et de comprendre ce que signifient les risques pour la sécurité suivants s'ils les voient sur le produit ou dans la documentation du produit. Les enfants qui ne peuvent pas reconnaître ni répondre correctement aux avertissements de sécurité ne doivent pas utiliser le produit sans la supervision d'un adulte !

Symbole	Mot signal	Niveau de danger
	**REMARQUE**	Une REMARQUE indique des informations importantes destinées à vous aider à mieux utiliser de ce produit.
	**ATTENTION**	La mention ATTENTION indique la possibilité de dommages matériels ou de perte de données ainsi que la manière d'éviter le problème.
	**AVERTISSEMENT**	Un AVERTISSEMENT indique la possibilité de blessures personnelles potentiellement mortelles et de dommages matériels.
	**ÉLECTRIQUE**	Un symbole électrique signale une situation électrique potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des blessures potentiellement mortelles et des incendies.

Sécurité



ATTENTION: En raison de la diversité des surfaces de fixation et de l'impossibilité pour Ergotron de contrôler que la méthode de fixation choisie est la plus appropriée dans chaque cas, il est fortement recommandé de consulter ou de confier l'installation à une personne compétente (installateur professionnel, professionnel du bâtiment) pour vous assurer que votre fixation Ergotron est installée de manière à supporter la charge.



AVERTISSEMENT : assurez vous que le support moral soit bien à plat et contre la surface du mur. NE PAS SERRER EXCESSIVEMENT LES BOULONS.



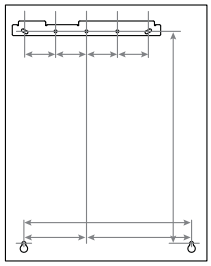
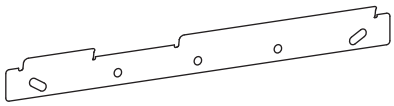
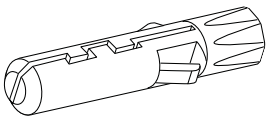
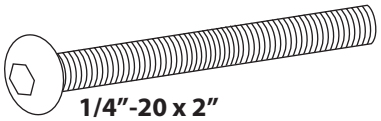
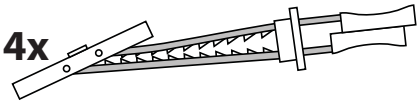
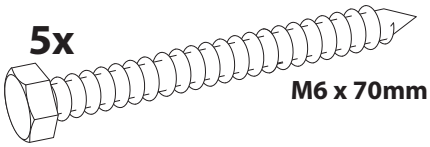
≤ 44.4 lbs. (20.1 kg)

ATTENTION : NE PAS DÉPASSER LA CAPACITÉ NOMINALE MAXIMALE MENTIONNÉE. DE SÉRIEUSES BLESSURES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS POURRAIENT SE PRODUIRE !

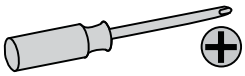
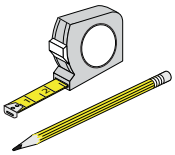
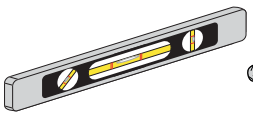
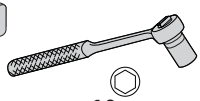
FRANÇAIS

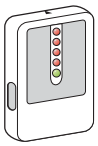
888-61-182-G-00 rev. B • 04/15

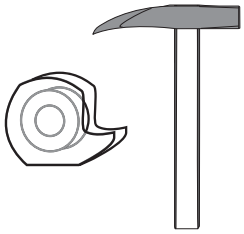
Composants

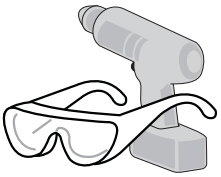
	A	B	C	D
1	1x 	1x 		5x 
2		1x 	2x 	4x  1/4”-20 x 2”
3	4x 	1x  5/32”		5x  M6 x 70mm

Outillage requis





10mm

Stud Finder 





MONTANT DE BOIS
MUR CREUX

Ø 3/16" (5 mm)
Ø 1/2" (13 mm)

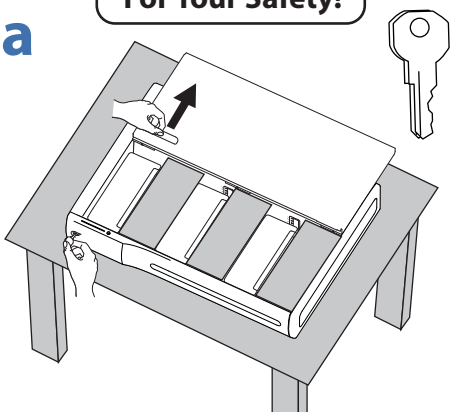
BÉTON

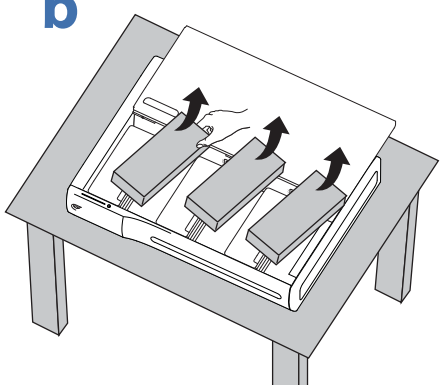
Ø 3/8" (10 mm)

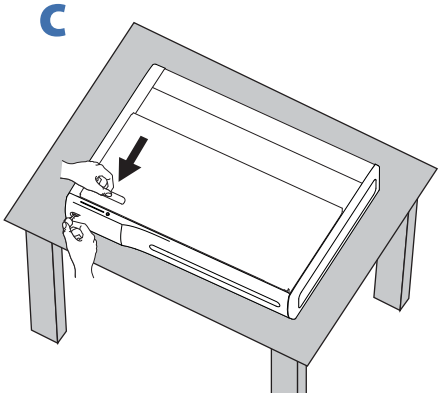
FRANÇAIS

1 RETIREZ L’EMBALLAGE INTERNE



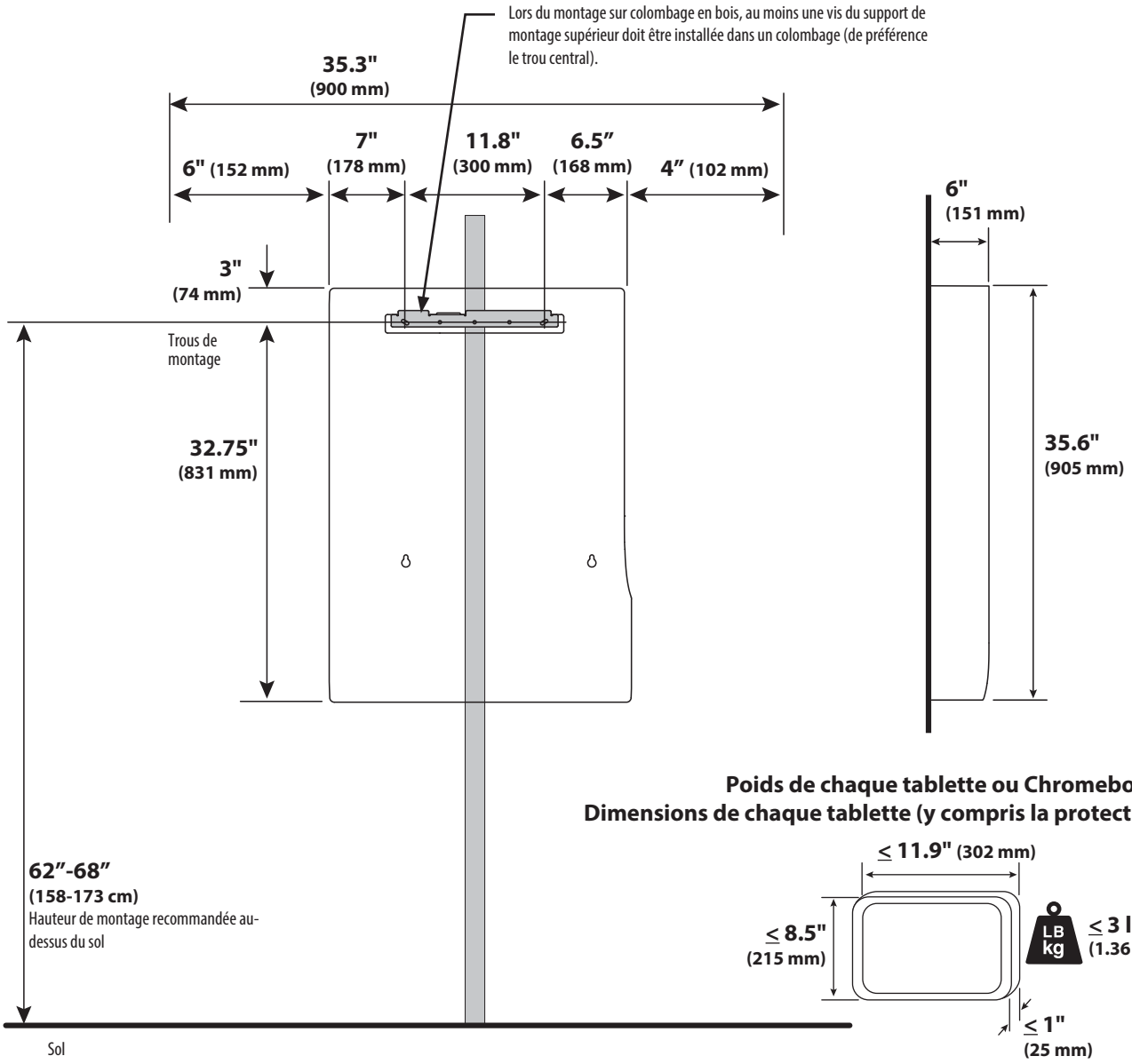
a


b


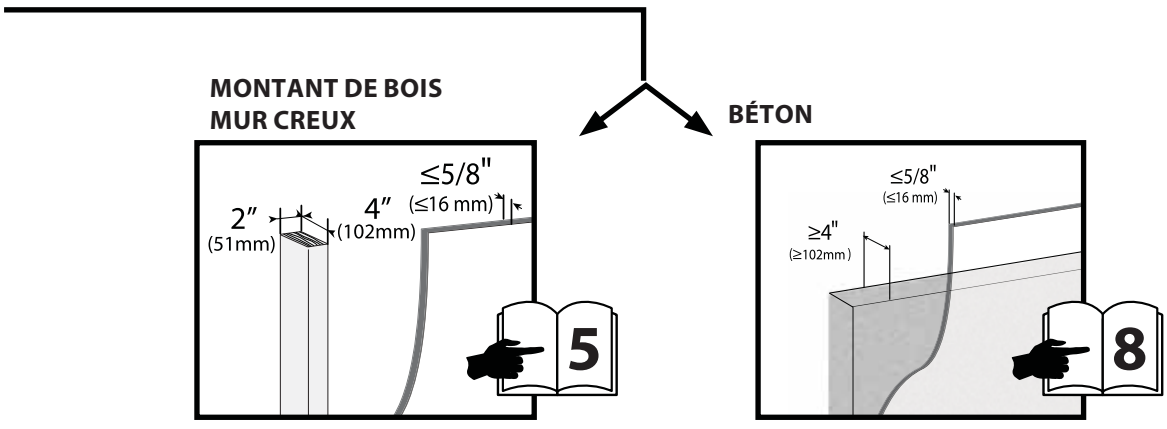
c


2 Critères de montage

Besoins d'espace nécessaire :

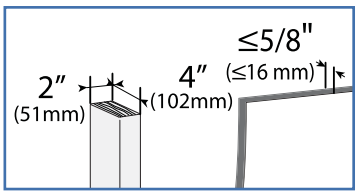


3



FRANÇAIS

888-61-182-G-00 rev. B • 04/15



MONTANT DE BOIS MUR CREUX

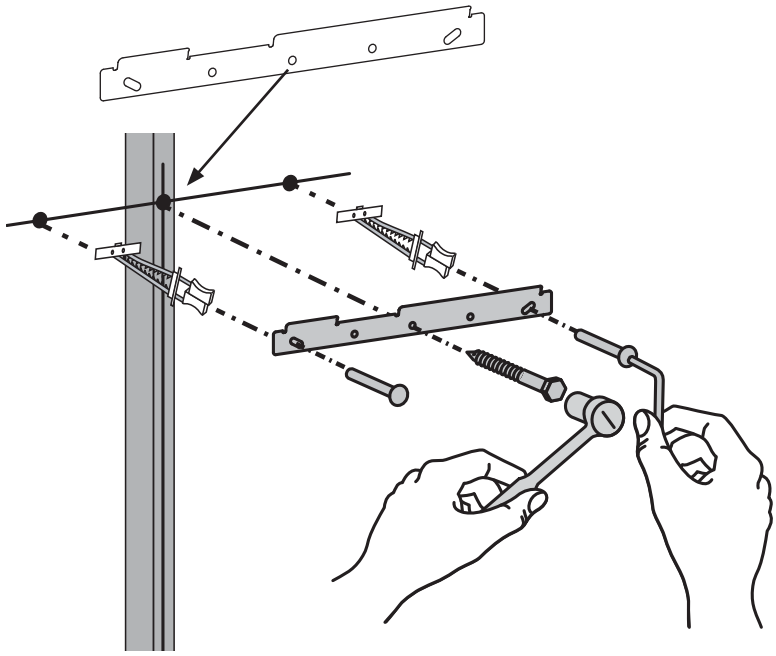
a En premier lieu, sélectionnez une option de trou :

Le montant peut se situer sous n'importe lequel des cinq trous de fixation du support supérieur. Même si la première option (trou central du support) est recommandée, vous devriez consulter un professionnel de la construction pour confirmer la méthode la mieux adaptée à votre situation particulière.

Après avoir choisi une option de trou, suivez les instructions de pose sur la page suivante.

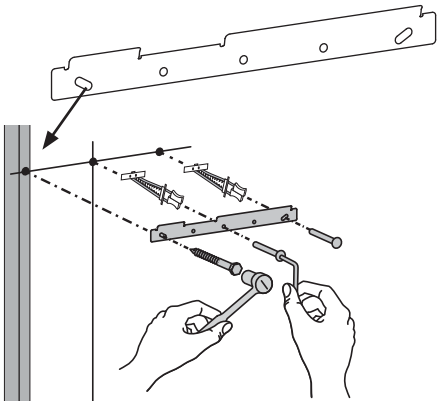
Option de trou 1

RECOMMANDÉ
Trou central dans le colombage



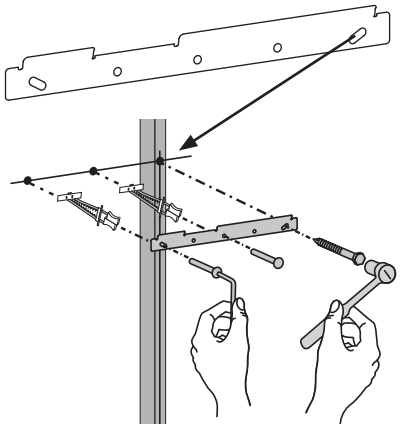
Option de trou 2

Trou gauche dans le colombage



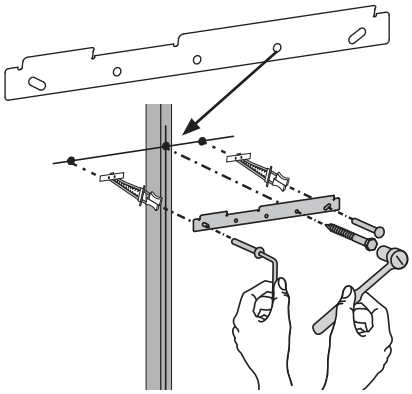
Option de trou 3

Trou droit dans le colombage



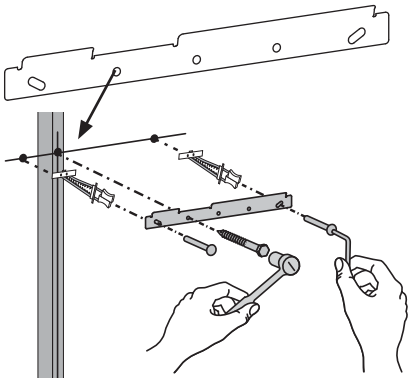
Option de trou 4

Trou droit central dans le colombage

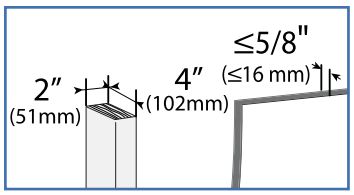


Option de trou 5

Trou gauche central dans le colombage

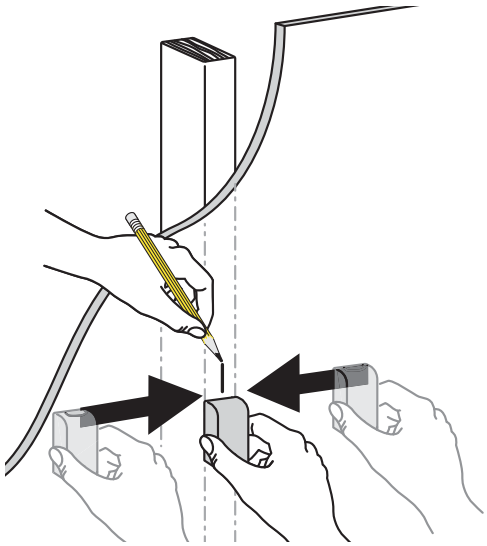


FRANÇAIS

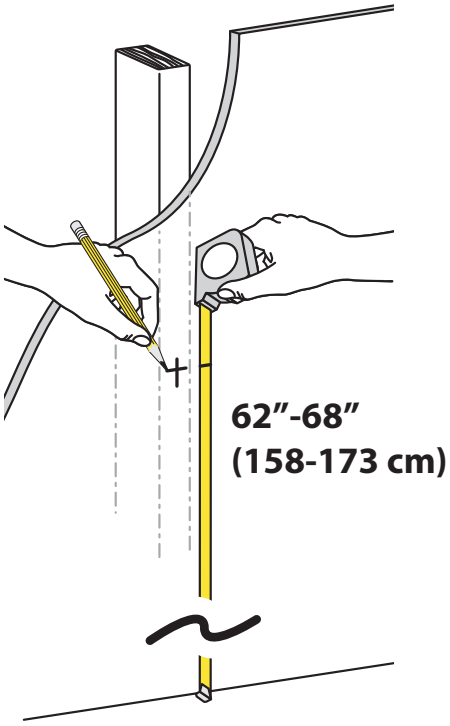


MONTANT DE BOIS
MUR CREUX

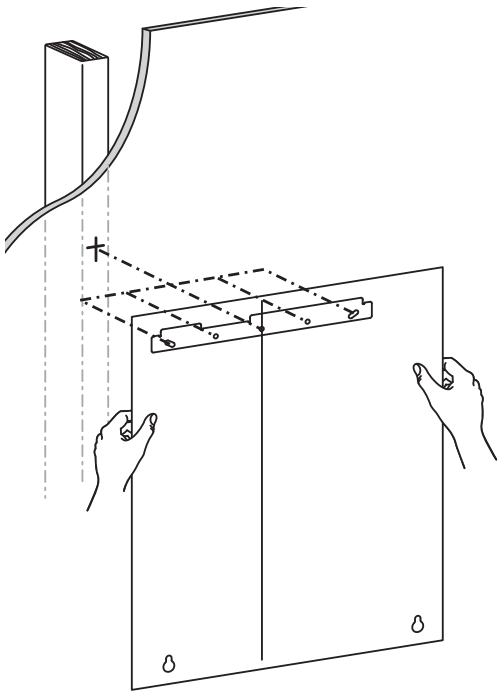
b Trouvez le montant et faites une marque.



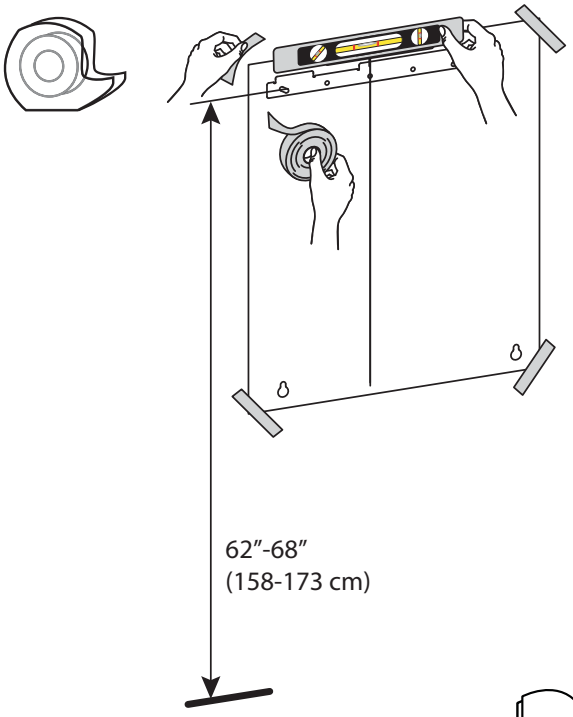
c Faites une marque sur le montant entre 1,58 et 1,73 m du sol.



d Placez le gabarit sur le mur en alignant le trou choisi avec le montant et la marque entre 1,58 et 1,73 m du sol.



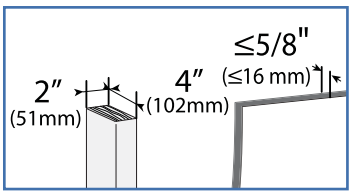
e Fixez le gabarit au mur.





FRANÇAIS

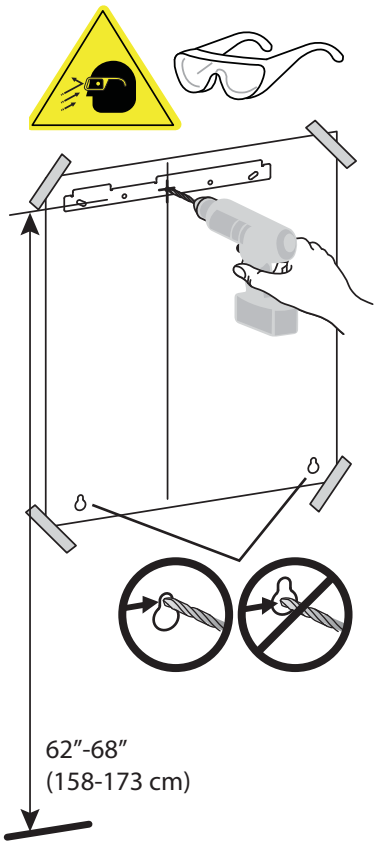
888-61-182-G-00 rev. B • 04/15



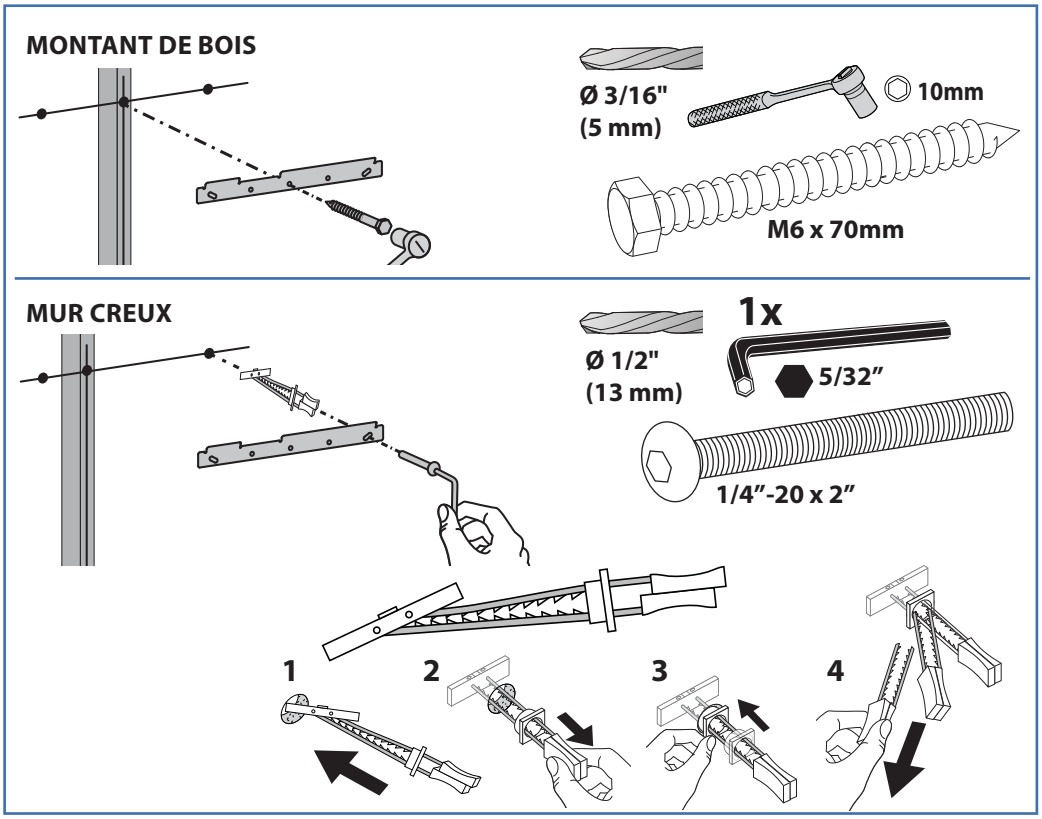
MONTANT DE BOIS
MUR CREUX

f

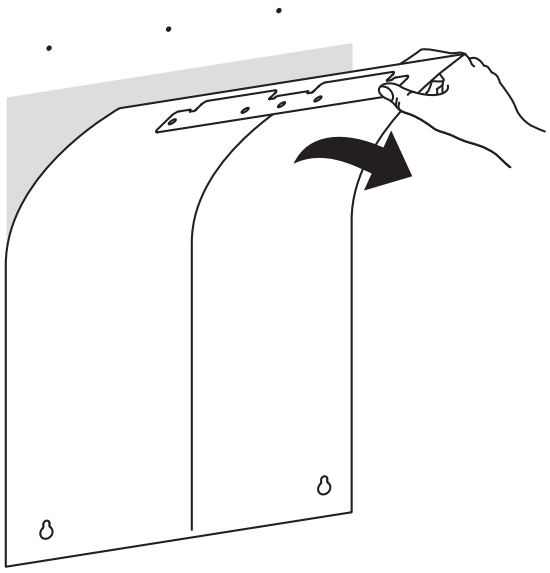
1. Percez trois trous pour le support supérieur, en fonction de l'option de trou déterminée à la page précédente.
2. Percez les deux trous du bas.



REMARQUE : Utilisez le foret de Ø 3/16 po (5 mm) lorsque vous percez directement dans le montant en bois. Utilisez le foret de Ø 1/2 po (13 mm) pour percer dans un mur creux où vous installerez des ancrages. Servez-vous de chevilles d'ancrage chaque fois que la vis n'est pas vissée directement dans un montant.

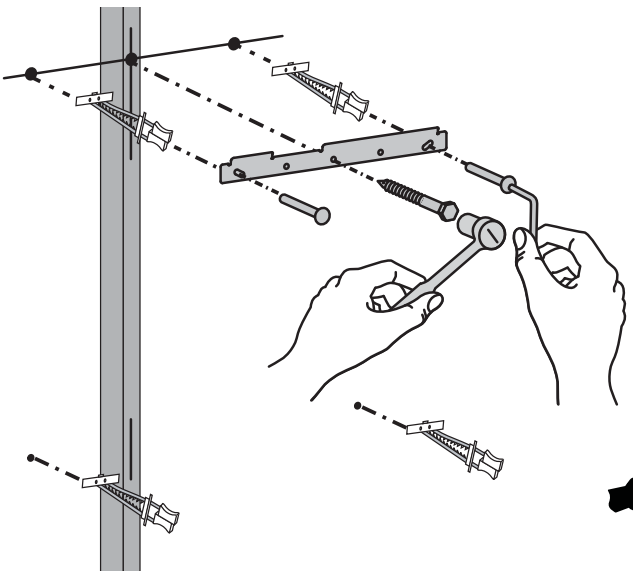


g



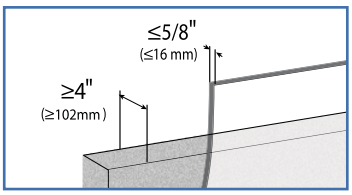
h

Insérez les ancrages dans le mur selon l'option de trou déterminée à la page précédente. Vérifiez que le support mural est horizontal avant de serrer les vis.



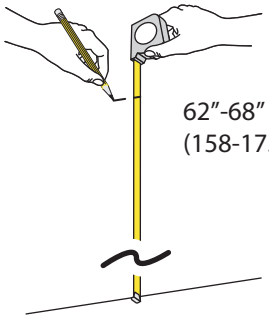
9

FRANÇAIS

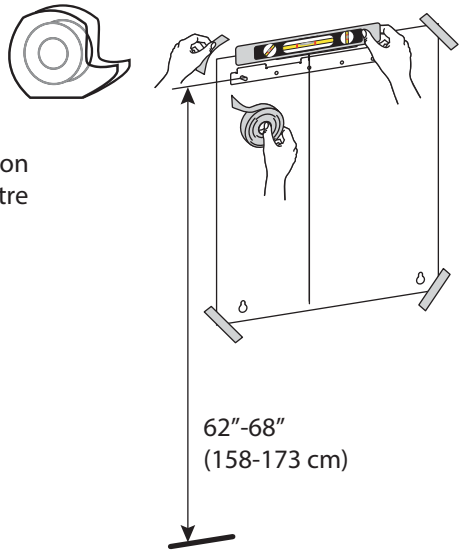


BÉTON

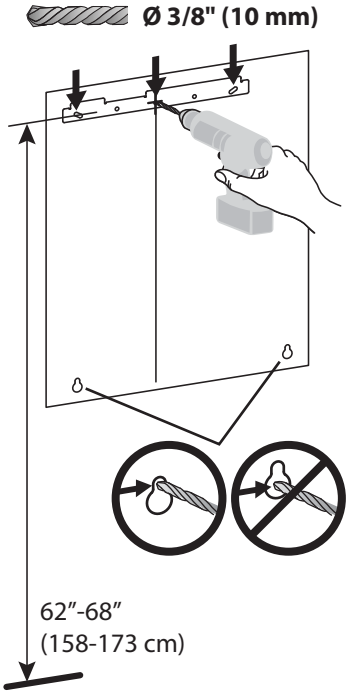
a Faites une marque sur le montant entre 1,58 et 1,73 m du sol.



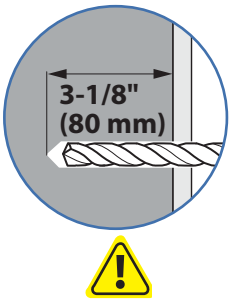
b Fixez le gabarit au mur en alignant les trous de fixation choisis avec la marque entre 1,58 et 1,73 m du sol.



c Percez les trois trous du haut, puis les deux trous du bas.

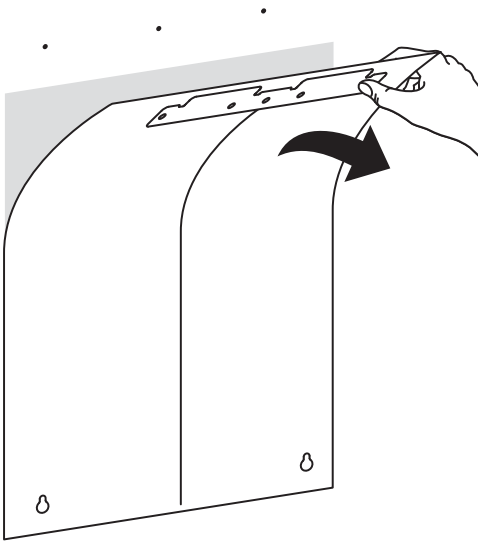




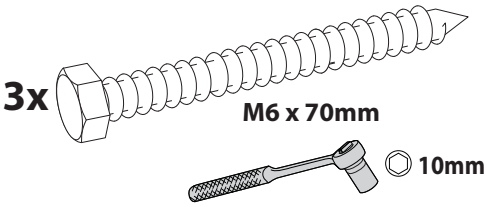


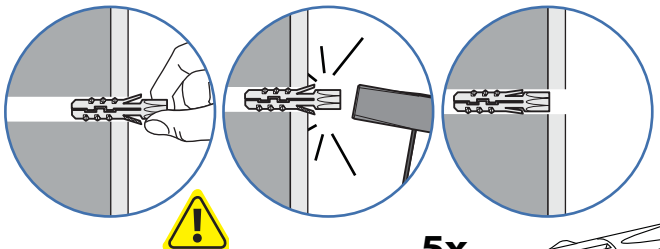
ATTENTION :
Les trous que vous allez percer doivent être d’une profondeur minimale de 80 mm et correctement placés dans le béton (pas dans les joints). Si vous percez dans une partie insuffisamment résistante, repositionnez la platine pour que les 2 trous soient tous situés dans le béton!

d

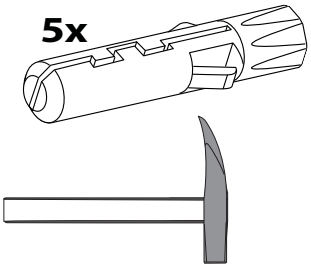


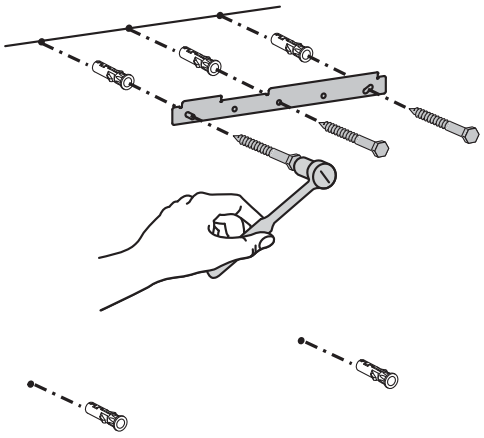
e Insérez les ancrages dans les trous, puis fixez le support de montage. Vérifiez que le support mural est horizontal avant de serrer les vis.





ATTENTION :
Des chevilles qui ne sont pas entièrement insérées dans le béton risquent de créer une faiblesse dans le montage et d’entraîner des dommages corporels et/ou matériels. En cas de doute, contactez un professionnel.



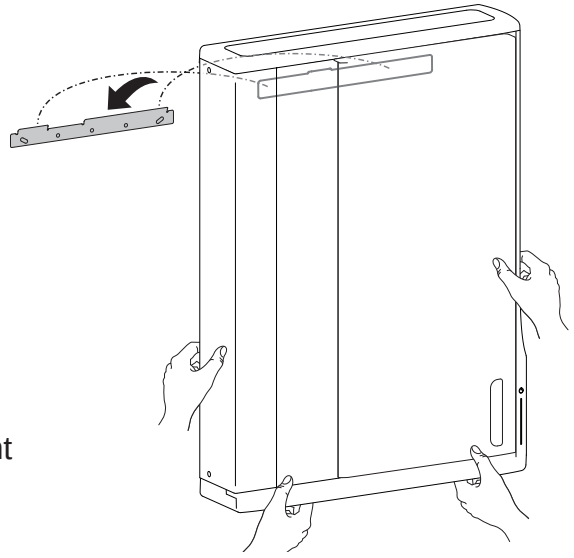


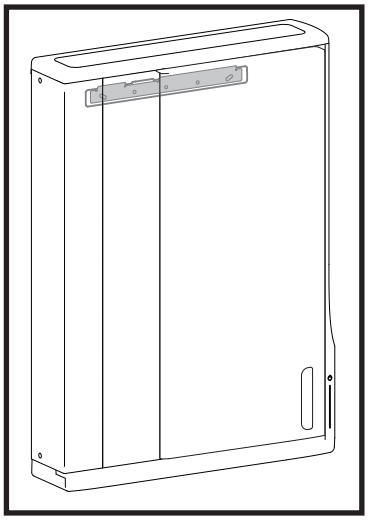
9

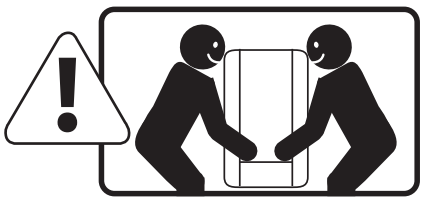
FRANÇAIS

888-61-182-G-00 rev. B • 04/15

4 Accrochez l'ensemble sur le support supérieur.

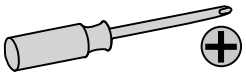




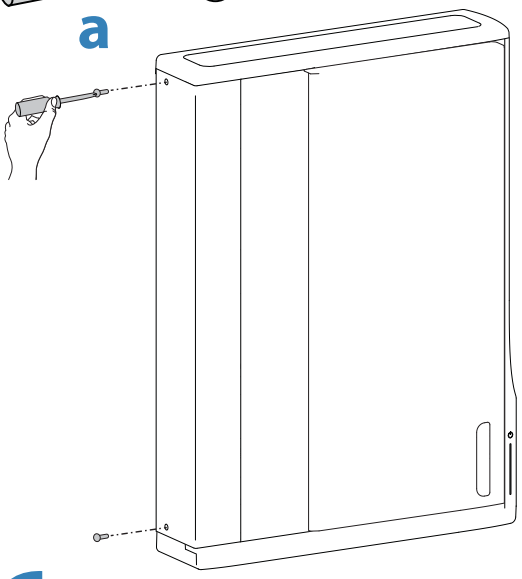


Avertissement : 2 personnes sont nécessaires pour soulever ce produit.

5 a. Retirez les deux vis sur le côté gauche. Mettez les vis de côté pour pouvoir rattacher le panneau plus tard.
b. Déverrouillez la porte en tournant la clé de 180° dans le sens des aiguilles d'une montre.



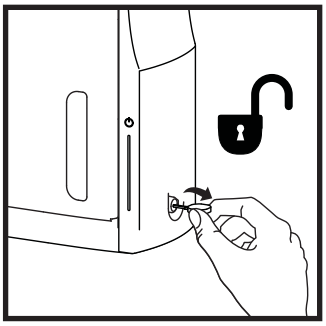
a



b

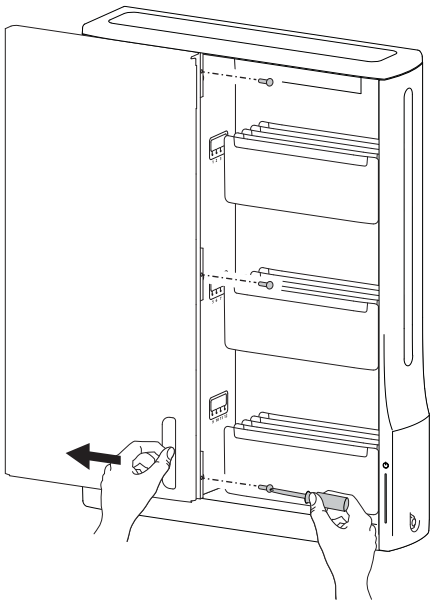




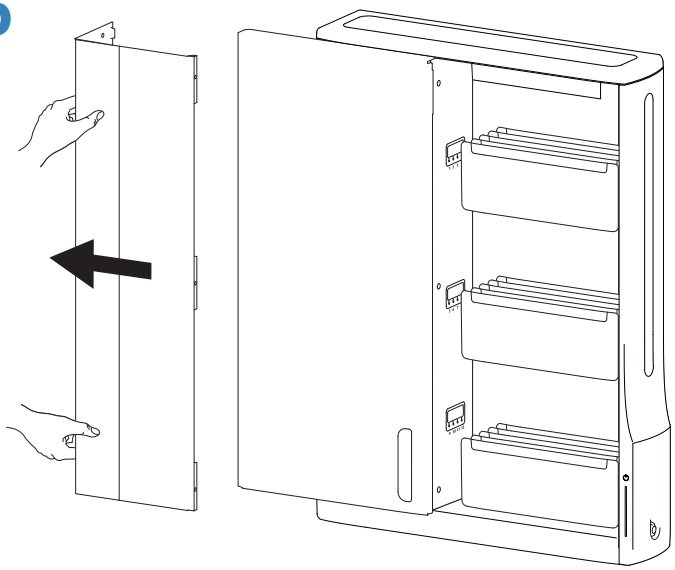


6 a. Ouvrez la porte et retirez ces 3 vis. Mettez les vis de côté pour pouvoir rattacher le panneau plus tard.
b. Retirez le panneau de gauche.

a



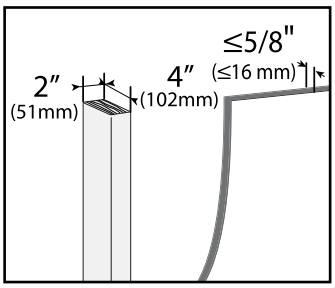
b



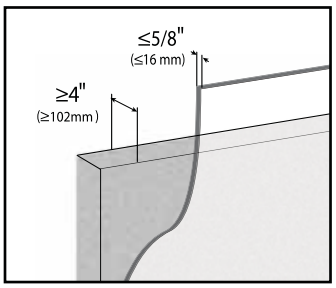
FRANÇAIS

7 a. Fixez l'appareil au mur en faisant passer la vis à travers la paroi arrière pour l'insérer dans l'ancrage en bas à droite.
b. Refermez la porte puis faites passer une vis à travers la paroi arrière pour l'insérer dans l'ancrage en bas à gauche.

MONTANT DE BOIS
MUR CREUX



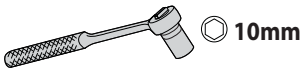
BÉTON



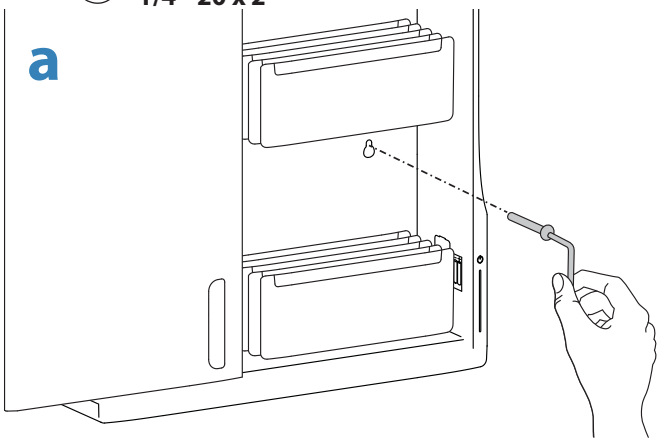
2x **1/4"-20 x 2"**



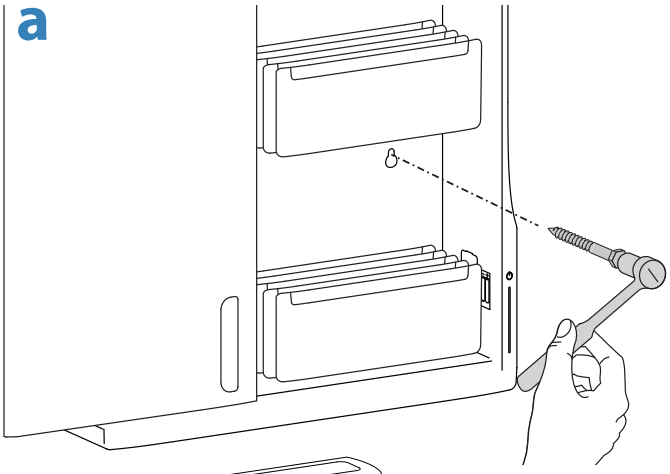
2x **M6 x 70mm**



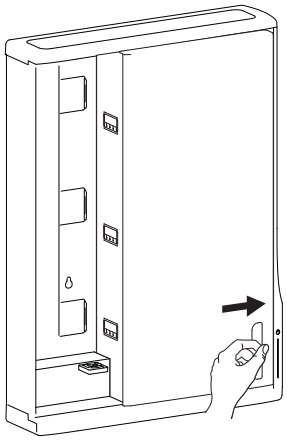
a



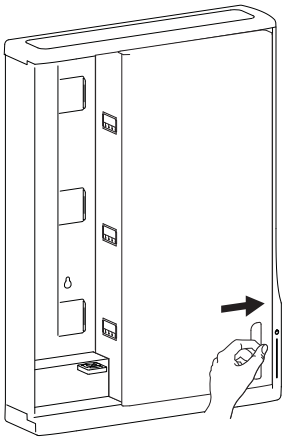
a

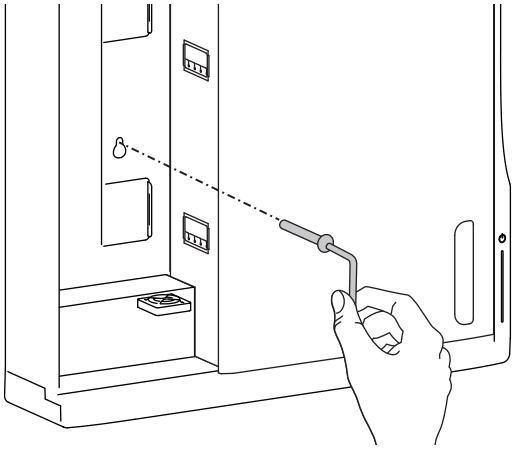


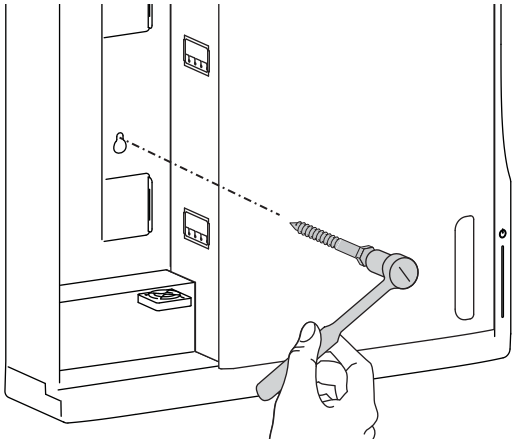
b



b







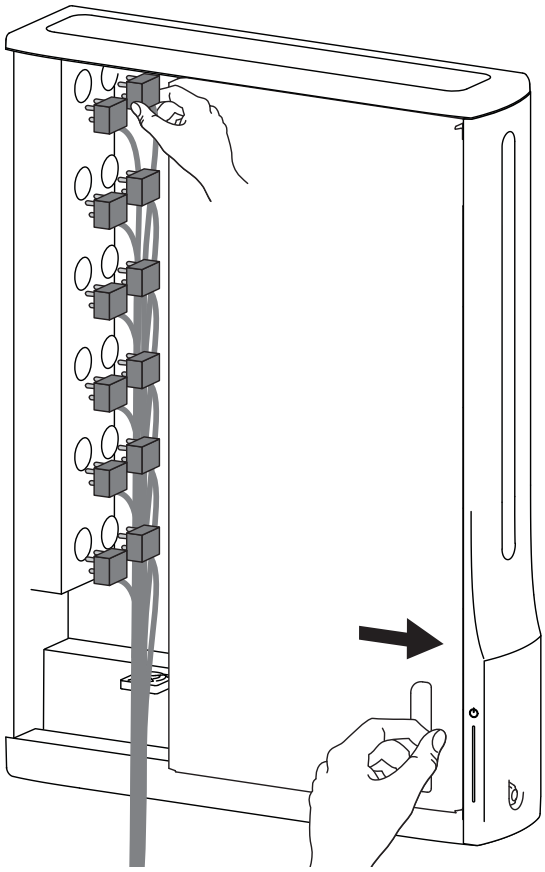
FRANÇAIS

888-61-182-G-00 rev. B • 04/15

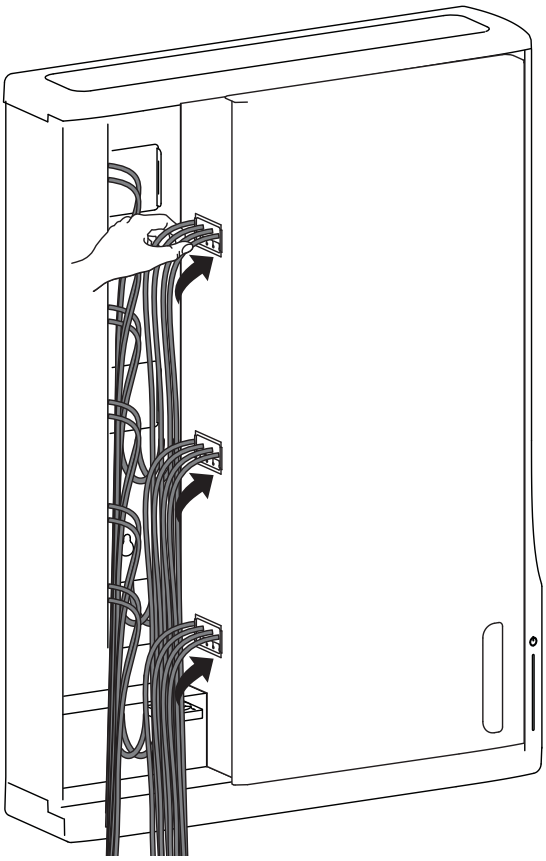
8

a. Branchez tous les câbles d'alimentation de la tablette dans les prises internes.
b. Faites passer les câbles à travers les orifices d'accès.
c. Ouvrez la porte et tirez les câbles à travers les orifices d'accès.

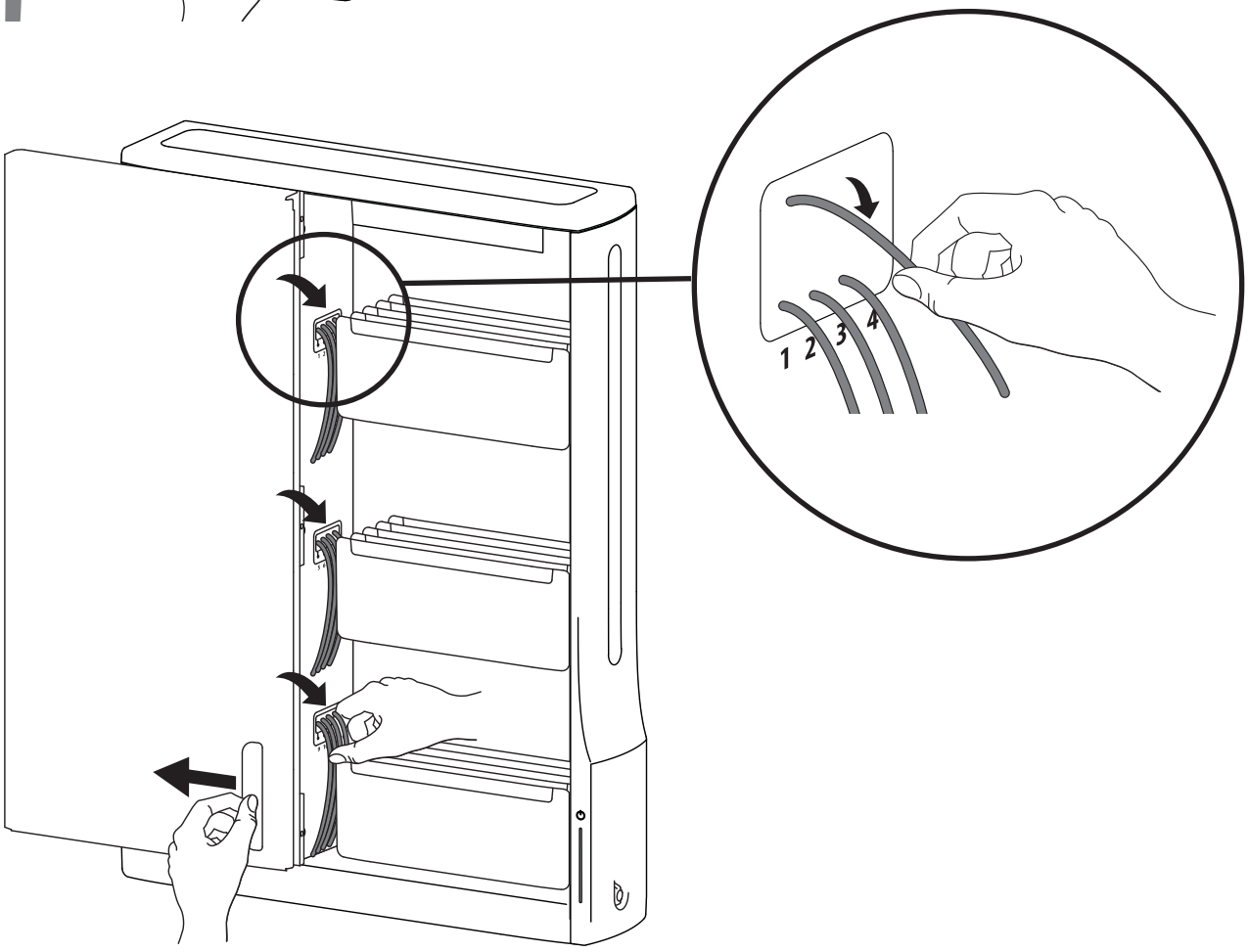
a



b



c

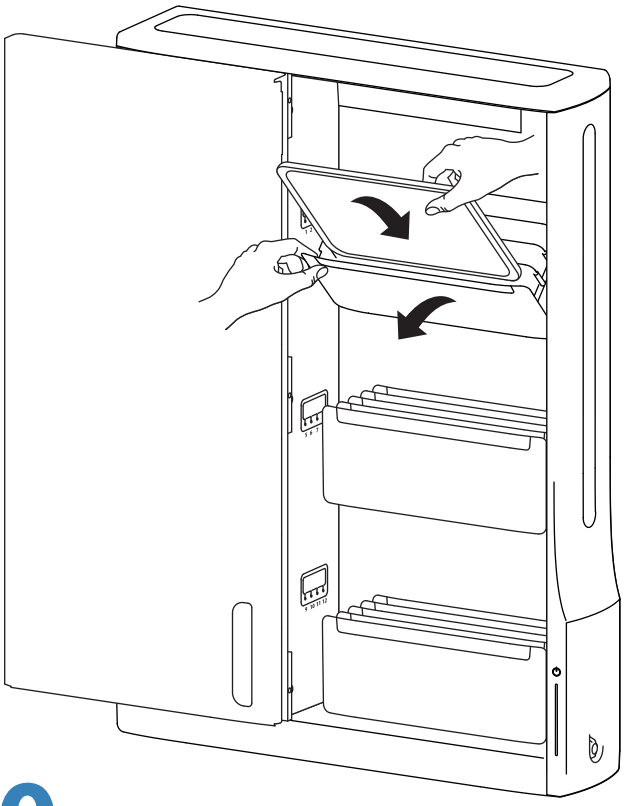


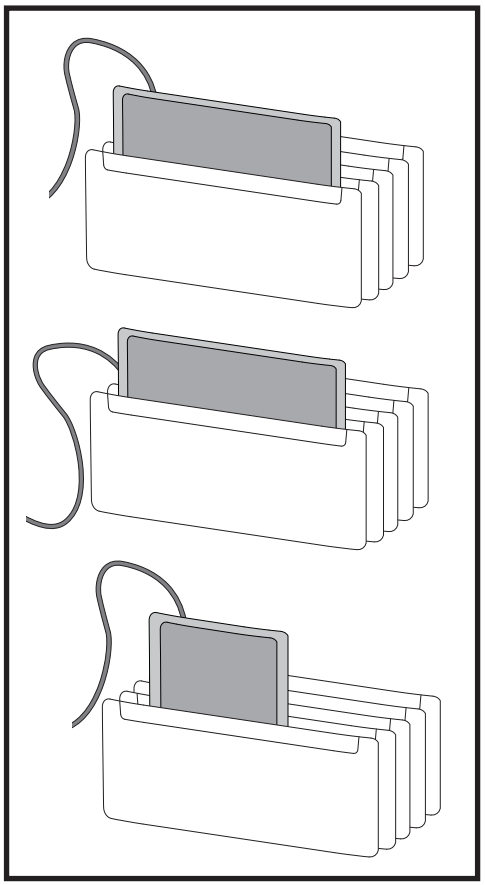
FRANÇAIS

9

Sortez le plateau de tablette et insérez-y la tablette.

REMARQUE : la tablette doit être placée pour que la fiche d'alimentation soit sur le dessus ou à gauche.





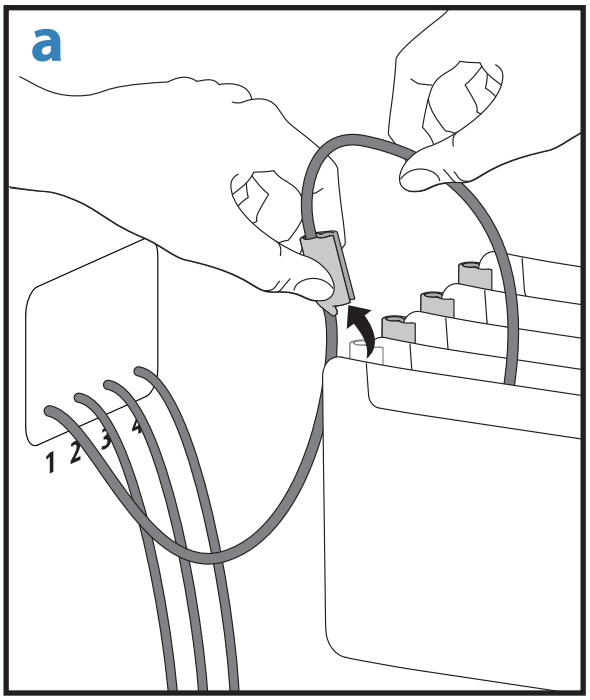
10

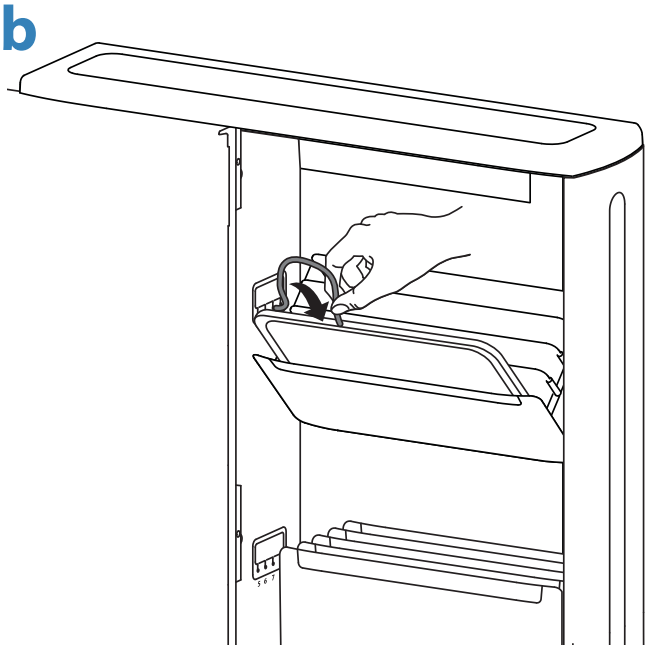
a. Décrochez l'attache de câble de la tablette et faites-y passer le câble, puis remettez-la sur la tablette.

REMARQUE : Laissez suffisamment de mou dans le câble pour pouvoir le brancher sur la tablette.

b. Branchez les câbles de tablette dans les tablettes.

REMARQUE : Lorsqu'une tablette est enlevée, rangez le câble débranché dans la fente de tablette appropriée.

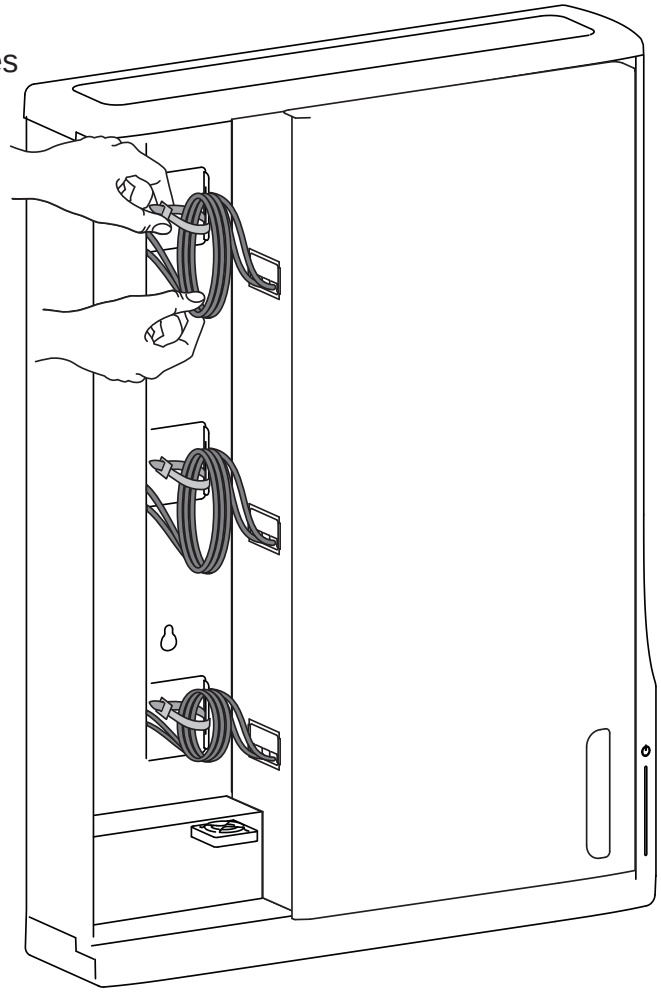




888-61-182-G-00 rev. B • 04/15

11

Attachez l’excès de câble avec des attaches de câble velcro.



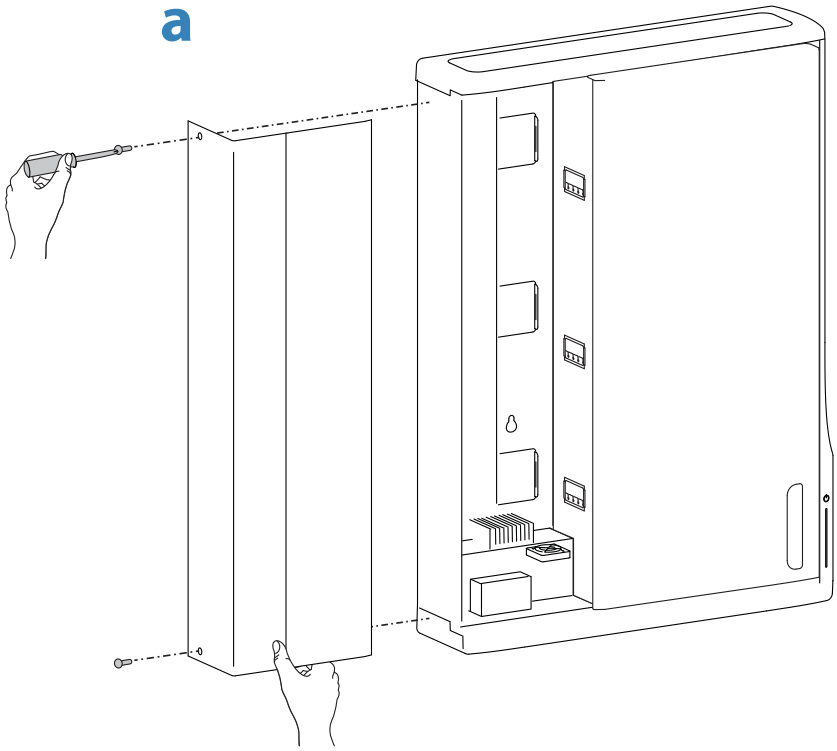
REMARQUE : Gardez les câbles à l’écart des composants du système d’alimentation qui risquent de devenir chauds pendant le fonctionnement.

FRANÇAIS

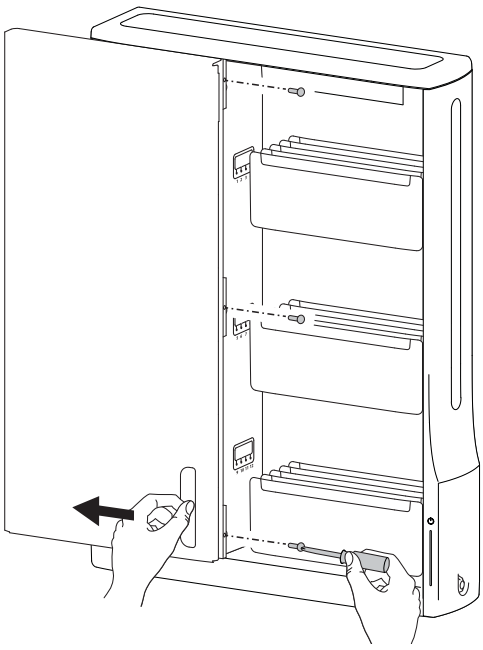
12

a. Remettez le panneau de gauche en place avec les 2 vis mises de côté au moment de la dépose.
b. Ouvrez la porte et revissez les 3 vis mises de côté au moment de la dépose du panneau de gauche.

a

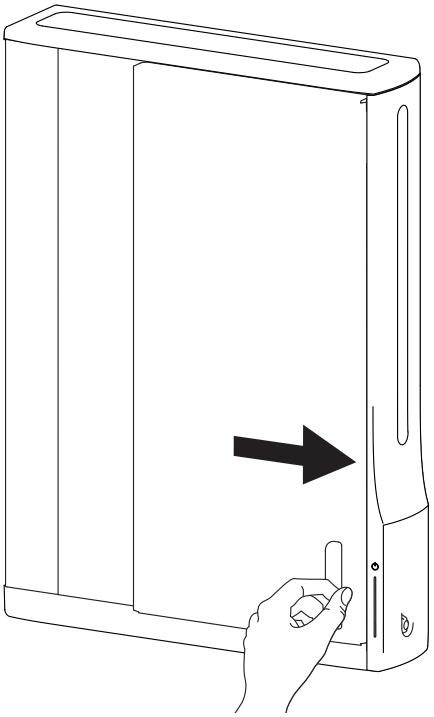


b

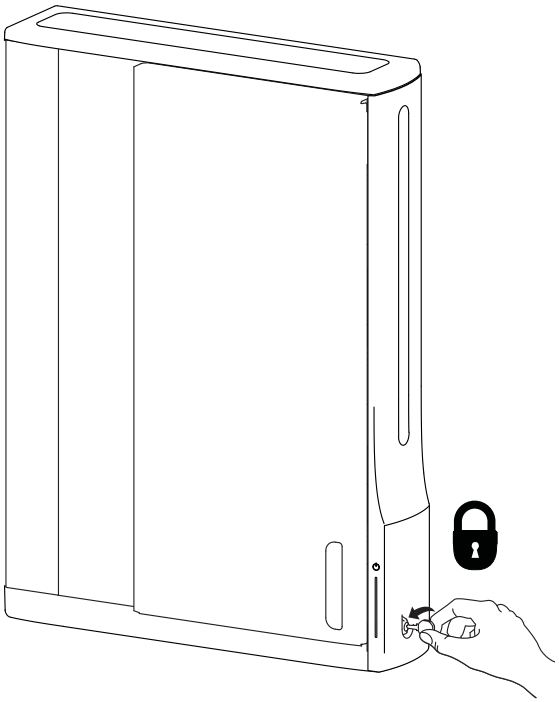


13 a. Fermez la porte.
b. Déverrouillez la porte en tournant la clé de 180° dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre.

a

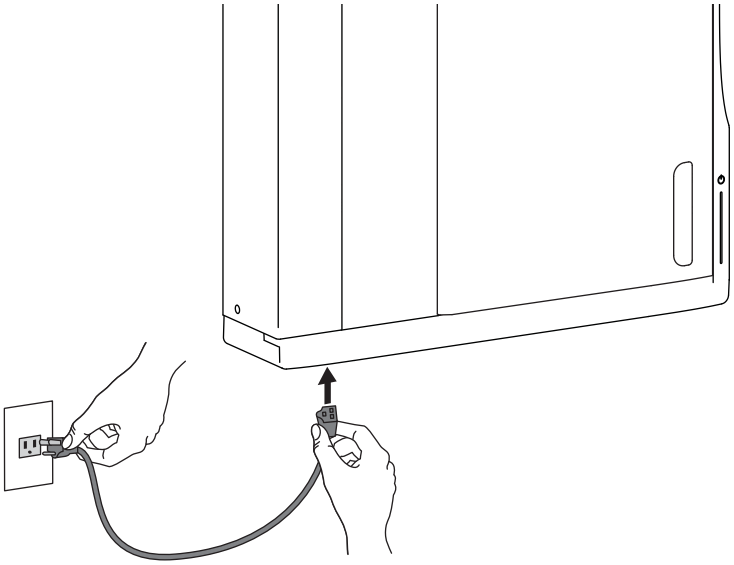


b



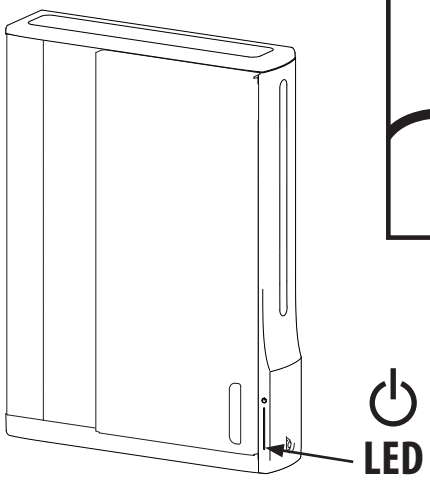
14 Branchez le câble d'alimentation dans l'accès du bas puis dans la prise murale pour commencer à charger.

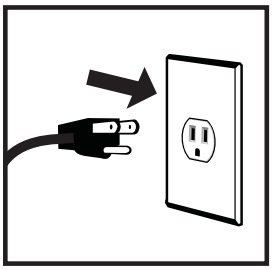




888-61-182-G-00 rev. B • 04/15

Chargement de la tablette





Pour commencer à charger les tablettes, branchez le cordon d'alimentation.

Le cordon d'alimentation est utilisé pour mettre l'appareil sous et hors tension. Les tablettes sont mises en charge chaque fois que le cordon d'alimentation est branché à une prise.

REMARQUE : Le cordon d'alimentation agit comme commutateur d'alimentation pour allumer et éteindre l'appareil. La prise de courant doit être installée près de l'appareil et doit être facilement accessible.

Voyant marche/arrêt – indique l'état de charge avec les signaux suivants :

Voyant lumineux	Description
Éteint	Pas d'alimentation au module.
Allumé - uni	Les tablettes ou Chromebook sont en charge.

FRANÇAIS

Spécifications

Dimensions
26.4"W x 35.6"H x 5.9"D (669 x 905 x 151 mm)

Poids (sans équipement)
64.5 lbs (29.3 kg)

Capacité nominale des poids
44.4 lb (20.1 kg)

Taille maximale des tablettes ou Chromebook
Dimensions de chaque tablette (y compris la protection)
up to 11.9" H x 8.9" W x 1.0" D (30 x 23 x 2.5 cm)
Poids de chaque tablette ou Chromebook :
up to 3 lb (1.4 kg)

Refroidissement/ventilation
Un ventilateur permanent de 12 V CC

Dimensions pour l'expédition
40.9" x 28.9" x 8.4" (1040 x 735 x 214 mm)

Poids à l'expédition
77 lb (34.9 kg)

Système d'alimentation

Part number	Système d'alimentation
DM12-1006-1	**Entrée**: 100-120V~, 12A, 50/60 Hz
DM12-1006-2	**Entrée**: 220-240V~, 8A, 50/60 Hz
DM12-1006-3	**Entrée**: 220-240V~, 8A, 50/60 Hz
DM12-1006-4	**Entrée**: 220-240V~, 8A, 50/60 Hz
DM12-1006-5	**Entrée**: 220-240V~, 8A, 50/60 Hz

Plage de températures environnementales :
Fonctionnement 0° to 30°C (32° to 86°F)
Stockage -40° to 60°C (-40° to 140°F)
Humidité relative (maximum):
Pendant le fonctionnement 10 à 90 % (sans condensation)
Pendant le stockage 5 à 95 % (sans condensation)
Altitude (maximum) :2000 m (6,562 ft)

Compatibilité :
Tablettes et Chromebook

Nettoyage et entretien

Sécurité électrique de l'équipement
Il existe des risques spécifiques associés à l'utilisation d'un équipement doté de câbles d'alimentation. Vous devez connaître les risques pour pouvoir les éviter lorsque ce produit se trouve à proximité d'enfants.

AVERTISSEMENT : Le non respect des avis de sécurité électriques suivants peut entraîner des incendies ou la mort par électrocution.

Les câbles électriques peuvent être dangereux. Une mauvaise utilisation peut provoquer un incendie ou la mort par électrocution.
- Pôle double/Neutre avec fusible
- Inspecter soigneusement les câbles d'alimentation avant chaque utilisation.
- Ne pas utiliser de câbles endommagés.
- Insérer complètement la fiche dans la prise.
- Tenir la fiche pour débrancher l'appareil de la prise.
- Ne pas débrancher en tirant sur le câble.
- Ne pas exercer de force excessive pour établir les connexions.
- Ne pas brancher le câble dans une rallonge électrique.
- Ne pas retirer, plier ou modifier toute broche ou broche métallique du câble.
- Ne pas entraîner, tirer ou placer des objets sur le câble.
- Ne pas marcher sur le câble.
- Éviter toute surchauffe. Dérouler le câble et ne pas le couvrir avec du matériel.
- Ne pas passer le câble à travers les entrées de porte, les trous des plafonds, les murs ou les sols.

Tenir ce produit loin de l'eau.
- Ne pas l'utiliser lorsqu'il est mouillé.
- Ne pas placer ce produit près de liquides ou de gaz inflammables.

Ce produit est destiné à être utilisé uniquement avec la charge indiquée. L'utilisation de charges supérieures à celles stipulées peut déséquilibrer le produit et entraîner des blessures.

Le cordon d'alimentation sert de dispositif de connexion/déconnexion. La prise de courant doit être installée près du matériel et doit être facile d'accès.

MISE EN GARDE : Toute modification qui ne serait pas expressément approuvée par Ergotron peut annuler la capacité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Consignes de sécurité
Il existe des risques spécifiques associés à l'utilisation d'un chariot de ce produit (chargement ou stockage). Vous devez connaître les risques pour pouvoir les éviter lorsque ce produit se trouve à proximité d'enfants.

AVERTISSEMENT : Le non-respect des avis de sécurité suivants peut entraîner des blessures graves ou endommager l'équipement.

Seules des personnes adultes sont en droit d'utiliser ce produit.
- Ne laisser personne monter ou se tenir sur ce produit.
- Ne pas bloquer les ventilateurs ni les ouvertures d'aération. Pour éviter toute surchauffe, laisser au moins 127 mm autour des ventilateurs et des ouvertures d'aération.

Ce produit a été conçu pour être utilisé à l'intérieur uniquement.
- Ne pas utiliser ce produit pour un équipement autre que celui stipulé dans ce guide.
- Ne pas utiliser ce produit comme unité de rangement pour des liquides ou des produits de nettoyage.
- Ne pas placer de produits lourds sur ce produit.

– La capacité pondérale maximum de ce produit est de 44.4 lbs (20.1 kg).

ERGOTRON

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference. 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-3(A) / NMB-3(A).

この装置は、クラスA情報技術装置です。
この装置を家庭環境で使用す
ると電波妨害を引き起こすことがあります。
この場合には使用者が適切な
対策を講ずるよう要求されることがあります。VCCI-A

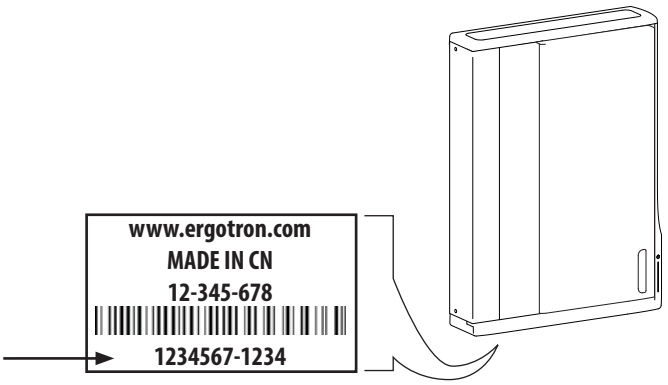
888-61-182-G-00 rev. B • 04/15

Service et garantie

Pour toute question concernant la garantie ou le service client, consultez www.ergotron.com/warranty

Pour les numéros de téléphone du service client local, visitez : http://contact.ergotron.com

REMARQUE : Lorsque vous contactez le service à la clientèle, veuillez donner le numéro de série.



FRANÇAIS

© 2015 Ergotron, Inc. All rights reserved.

ERGOTRON®

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc.,1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

Americas Sales and Corporate Headquarters
St. Paul, MN USA
(800) 888-8458
+1-651-681-7600
www.ergotron.com
sales@ergotron.com

EMEA Sales
Amersfoort, The Netherlands
+31 33 45 45 600
www.ergotron.com
info.eu@ergotron.com

APAC Sales
Tokyo, Japan
www.ergotron.com
apaccustomerservice@ergotron.com

Worldwide OEM Sales
www.ergotron.com
info.oem@ergotron.com

888-61-182-G-00 rev. B • 04/15